

Alberto Barrón Ruiz de la Cuesta (Universidad de Cantabria):
Movilidad y redes de influencia de los seviros augustales en Baetica

El sevirato augustal fue una institución urbana de carácter semioficial ejercida principalmente por libertos enriquecidos. Surgió en Italia a finales del siglo I a.C. y pronto se extendió por las provincias de habla latina del Imperio romano, desempeñando un papel importante en el desarrollo de las actividades económicas y comerciales de numerosas ciudades hasta el siglo III d.C. Distintos académicos han estudiado este cargo a partir de sus abundantes testimonios epigráficos. La escasez de menciones a esta institución en las fuentes literarias romanas ha impedido establecer claramente sus funciones. Guarda grandes similitudes con diversos sacerdocios y magistraturas urbanas, si bien los seviros augustales carecían del estatus y el carácter oficial de aquellos. Fue esta ausencia de oficialidad la que permitió que el sevirato augustal se convirtiera en un medio de promoción social para libertos pudientes, cuyo acceso a magistraturas y sacerdocios estaba vedado.

El objetivo del presente análisis será mostrar las conexiones económicas e institucionales existentes entre los seviros augustales de distintas ciudades de la provincia hispana de *Baetica*. Los testimonios epigráficos conservados ilustran la difusión de esta institución en el sur de Hispania y la importancia del eje económico articulado en torno al río Guadalquivir, así como los contactos comerciales que mantenían entre distintas ciudades costeras hispanas y otros territorios.

Alberto Barrón Ruiz de la Cuesta: Licenciatura en Historia en la Universidad de Cantabria (2011, Premio Extraordinario de Fin de Carrera), Máster en Historia Antigua y Medieval en la Universidad de Cantabria (2012), Máster del Profesorado de Educación Secundaria y Bachillerato en la Universidad Isabel I de Castilla (2018), Doctorado *cum laude* en Ciencias de la Antigüedad en la Universidad de Cantabria (2018). Obtuvo la beca-contrato predoctoral FPU del Ministerio de Educación, Cultura y Deportes del Gobierno de España, así como un contrato de investigación postdoctoral en la Universidad de Cantabria. Ha realizado estancias de investigación en el *Institut Ausonius* (Burdeos, Francia) y en el *Institute of Classical Studies* (Londres, Reino Unido). Sus principales líneas de investigación son la Historia Social Romana y la Epigrafía Latina, con una especial atención al mundo de los libertos.

Marina Bastero Acha (Euskal Herriko Unibertsitatea): *Empleo de la terminología sobre la estatuaria divina en la epigrafía hispanorromana*

Mediante la presente comunicación es nuestra intención realizar una aproximación a las conclusiones derivadas del análisis de los testimonios epigráficos vinculados a la terminología sobre la estatuaria divina en Hispania.

Existe una abundante terminología empleada para designar las estatuas en la Antigüedad —*signum, simulacrum, statua, imago, effigie*—. Estas se distinguían, principalmente, por su carácter sacro o profano. Además, se clasificaban según su dimensión, material, tipología y el carácter público o privado. Se debe tener en cuenta que los vocablos empleados no eran arbitrarios sino que estaban insertos dentro de un significado codificado y regulado por la tradición.

Dado que las estatuas son menos duraderas que sus soportes, la epigrafía se convierte en una fuente imprescindible para analizar el empleo de estos términos. Por lo tanto, es nuestro propósito entender la relación entre los vocablos latinos y las estatuas a las que hacían referencia, conocer el uso social de esta terminología en el paisaje epigráfico hispanorromano y determinar si los límites entre los diferentes tipos de estatuas se pudieron difuminar o traspasar.

Marina Bastero Acha es graduada en Historia por la Universidad del País Vasco. Realizó un Máster en Estudios Interdisciplinarios de Género en la Universidad de Salamanca y un Máster en Mundo Clásico en la Universidad del País Vasco. En la actualidad, es contratada predoctoral por el Gobierno Vasco en el Departamento de Estudios Clásicos de la Universidad del País Vasco y se encuentra realizando una Tesis Doctoral titulada “*Divinidades y cultores en el occidente del imperio romano: el evergetismo religioso en Hispania ss. I – IIII d.C.*”, dirigida por M^a Cruz González Rodríguez y Silvia María Alfayé Villa. Es miembro del proyecto de investigación “La construcción política de Hispania Citerior en el Alto Imperio romano: las formas de organización cívica y no cívica de la población”. En el año 2019 realizó una estancia de investigación en la Université Toulouse Jean Jaurés. Su principal área de estudio es la epigrafía, principalmente en aquellas inscripciones de carácter evergético y naturaleza religiosa. Es especialista en estudios de género en la Antigüedad Clásica. De la misma manera, ha profundizado en aspectos relacionados con las Humanidades Digitales y su aplicación a la epigrafía. En estos momentos se encuentra realizando una estancia de investigación en la Università degli Studi di Verona, bajo la dirección del Profesor Alfredo Buonopane.

Yoandy Cabrera Ortega (Rockford University): *Mito e historia en las versiones sucesivas de Numancia*

Propongo una revisión del mito y la historia de Numancia dentro de la cultura de Roma y España, así como de su repercusión a lo largo de los siglos hasta el presente para debatir el uso de los conceptos de mito y tragedia en distintas épocas a partir de un mismo referente. El objetivo principal de esta presentación es exponer el origen de un referente mítico surgido en la Hispania romana y que llega a nuestros días para demostrar cómo, a través, de un hecho histórico, se construye un mito que se ha revisitado en distintas épocas hasta hoy. Partiendo de las fuentes romanas que ya desde entonces exaltaban la guerra contra Numancia, analizo el surgimiento de su sitio y resistencia como símbolo, hago énfasis en el proceso de mitologización del referente y lo comparo con el modo en que Esquilo, en la antigüedad, también versiona los hechos históricos de las guerras médicas en su pieza trágica *Los persas*. Se analizan, además, como ejemplos posteriores, romances sobre Numancia

escritos durante el Renacimiento, la tragedia de Miguel de Cervantes sobre el tema, y el uso de Numancia como símbolo de resistencia en la España romántica del siglo XIX contra la invasión napoleónica. Estos análisis irán acompañados de referencias a los descubrimientos arqueológicos más recientes sobre los sucesos numantinos.

Dr. Yoandy Cabrera Ortega is an Assistant Professor of Spanish and Classics at Rockford University. His research areas include Classical Reception, Mythology, Queer Theory, and Hispanic Poetry and Theater. The title of his doctoral dissertation is “Rage and Desire: Thymotic Impulses in Hispanic Greece”. He has taught Hispanic and Classical courses in Cuba, Spain, and the United States. He has also been an instructor of Spanish, Classical Greek, and Classical Reception at Texas A&M University. He is an alumnus of the American School of Classical Studies at Athens (ASCSA) where he was part of the ASCSA Summer Section in 2018. One of his most recent publications is *Ballet clásico y tradición grecolatina en Cuba* (“Classical Ballet and Greco-Latin Tradition in Cuba”) published by Aduana Vieja (Spain) in 2019. He is the editor of the critical journal *Deinós*. Dr. Cabrera Ortega has been appointed a 2021-2022 Visiting Associate in Hellenic Studies at Harvard University's Center for Hellenic Studies. He also received a Grant from the same institution for research expenses, a visit to the Center during the 2021-2022 academic year, and as support for developing Classics at Rockford University.

Carlos Cáceres-Puerto (University of Edinburgh): *Grave goods from Early Roman Imperial contexts: acculturation and patterns of occupation in Colonia Augusta Emerita*

Colonia Augusta Emerita was a Roman colony located in the Midwest area of the Iberian Peninsula, in modern-day Mérida, Spain. It was founded in 25BC by the veterans of *Legio V Alaudae* and *Legio X Gemina*. However, veterans belonging to other units like, *Legio VI Victrix* or *Legio IV Macedonica* and were also involved in the foundational and settlement process. The foundation followed the Augustan policy of establishing settlements in the Iberian Peninsula after the conclusion of the Cantabrian Wars. *Augusta Emerita* was the capital of the Roman province of *Lusitania*, one of the three provinces in *Hispania*.

Although there have been several studies compiling funerary research around the Roman colony, none of them took into consideration grave goods as key elements of their research. Those studies centred on the structures, epigraphy and various studies concerning society in Roman times. There is still a necessity for a scientific plan that studies the funerary areas from a new perspective. An approach that does not only aim towards the monumentality of the structures but the deposits for a further understanding of the history of the colony and its first inhabitants. It is crucial to understand the funerary evidence to comprehend the process of assimilation of new cultural horizons. The paper aims to discuss the acculturation process and the distribution patterns of the funerary areas around *Augusta Emerita* from the Early Empire. I will analyse artifacts that originated in those contexts to discern a chronological pattern of occupation of the suburban area of *Colonia Augusta Emerita* between the 1st century BC and the 3rd century AD.

Carlos Cáceres-Puerto: I studied my BA in History at the University of Salamanca, in Spain, where I became interested in the modules focused on Archaeology and Ancient History. During the 2013-2014 academic year, I was granted an ERASMUS Scholarship at the University of Exeter, where I combined Ancient History and Archaeology modules. I graduated in 2014, with a final year dissertation about the History of the Armenian Genocide. I have always been interested in the relation between heritage, history and archaeology. I was able to combine them during my Master's degree. During 2014-2015 I studied a MA in Assessment and Management of Cultural Heritage, at the University of Salamanca.

Since October 2015, I am pursuing a Ph.D. in Archaeology at the University of Edinburgh, which will be finished in the upcoming months. My Ph.D. Thesis focuses on the process of becoming Roman in Midwest Iberia in the Early Empire, with a comparative perspective within different archaeological evidence in *Colonia Iulia Augusta Emerita* and its surroundings, as a provincial capital and main Roman core of the province of Lusitania.

Zbigniew Danek (Uniwersytet Łódzki): *Lucjusz Anneusz Seneka – niewdzięczny syn ziemi hiszpańskiej?*

Autor referatu wychodzi od swoistego ewenementu, jakim jest budzący zdziwienie kult, którym otaczana jest we współczesnej Hiszpanii osoba i dorobek twórczy Lucjusza Anneusza Seneki, uznanego przez szereg hiszpańskich myślicieli za prekursora i patrona cechującej tę nację duchowości. Podejmuje kwestię, na ile urodzony w hiszpańskiej Kordobie Seneka czuł się przynależny tej ziemi i jak bardzo jego uczucia względem niej znajdowały wyraz w pismach, jakie pozostawił. Skrupulatna analiza znanych nam utworów tego myśliciela i poety zarazem prowadzi do wniosku, że niewiele odczuwał on sentymentu do ziemi hiszpańskiej, skoro w tylu i tak obszernych jego pismach nazwy odnoszące się do tej części kontynentu europejskiego niemal nie występują, a jedynym bodaj śladem jego przyrodzonej „hiszpańskości” staje się młodzieńczy epigram „Ad Cordubam”, gdzie jednak – wbrew opiniom niektórych komentatorów – więcej ciepła okazuje on sobie samemu niż swemu rodzinnemu miastu. Ów brak więcej znaczących deklaracji hiszpańskiej przynależności narodowej nie musi jednak wynikać z jego małoduszności, a jedynie znamionować stoicki dystans wobec wszelkich etnicznych i politycznych barier, które dzielą pojmowaną jako całość wspólnotę rodzaju ludzkiego.

Zbigniew Danek (Uniwersytet Łódzki) – profesor filologii klasycznej, a od 2003 r. kierownik Katedry Latynistyki i Językoznawstwa Uniwersytetu Łódzkiego. Pracę doktorską na temat platońskiego dialogu *Kratylos* obronił w 1987 r., a stopień doktora habilitowanego uzyskał w 2000 r. na podstawie rozprawy poświęconej problemom gnoseologicznym platońskiego dialogu *Teajtet*. Jego obecne badania koncentrują się głównie na problemach antropologii epikurejskiej, a także na platońskich koncepcjach dotyczących gnoseologicznego statusu struktur językowych oraz racjonalnego i metafizycznego poznania rzeczywistości.

Laia de Frutos (University of Barcelona): *Cultural connections between Rome and Barcino : a view through the Roman lamps iconography*

Roman lamps were one of the few daily use pieces that were commonly decorated in almost every social sphere. Thanks to the free space they had on their central discus, it was easy to do so. Furthermore, its iconography presents a wide variety of figurative motifs. Such richness of elements and details make possible to study the lamps iconography as a reflection of Roman imaginary and daily life. In our specific case of Iberian Peninsula, we can also observe how the Roman culture and traditions arrived and started to introduce themselves in this area through the analysis of this iconography showed on the lamps. This paper will talk about the specific situation of ancient Barcino (Barcelona), a paradigmatic case about how we could apply that kind of analysis to learn more about the Roman society that lived there day-to-day.

Laia de Frutos: Member of the CEIPAC Group of the University of Barcelona (UB). Currently working on a PhD thesis about Roman lamps iconography and epigraphy in the Laietani area, thanks to a FPI grant in Spain.

Natalia Gómez García (Complutense University of Madrid): *Becoming Roman? New forms of representation of the Gallaeci*

The Roman conquest of the *Gallaeci* gave rise to a long process of cultural hybridization in which the identity of these inhabitants was reconfigured through the introduction of new material and symbolic elements. Roman power was a decisive factor in cultural change, but not the only one, as Wallace-Hadrill (1997) indicated when he offered an alternative perspective to Romanization with his “Rome’s Cultural Revolution”. This theoretical model was collected by Woolf (1998) and, following his proposal, we propose an alternative perspective of romanization in which History is written from below and the object of study is limited to the population of the northwest of the Iberian Peninsula: the *Gallaeci*. Roman culture was never a monolithic and delimited entity, but rather diverse and open to the confluence of Mediterranean cultures with which it came into contact over time (Jiménez, 2008).

One of the keys to understanding what these transformations were and their implications is the analysis of daily life in relation to consumption patterns, specifically on this occasion we are talking about the forms of representation chosen by the *Gallaeci* after the Roman conquest.

Following Bourdieu’s ideas, the material culture is necessary for the conformation of *habitus*, since its construction materializes, for example, in the way they dress and how they choose to represent themselves. It is the everyday environment where the bases of social behavior and the creation of *habitus* schemes that function beyond the conscious and discursive realm are best appreciated. From archaeological materials, the forms of domination over the conquered can be known, that is, what type of repression strategies the Romans used informally on the *Gallaeci*. Following Foucault’s theory, it is about analyzing those spaces and objects where power is manifested and the ways in which it is exercised, always

ascending. This implies shifting the focus of attention from the legal apparatus of the State to the local subjection networks and their tangible forms.

From anthropomorphic representations in reliefs and sculptures, it is known if models were imported, if there is greater differentiation or if new hierarchies and images of power and status are generated. In short if there was a change in the way of consumption.

A particularly striking case is the Crecente stela in Lugo, Galicia (HEp 13, 2003/2004, 436), in which there is no correspondence between text and image, since only Apana and her brother are mentioned, but they are appreciated two male and two female. The classic style of the image and the use of the toga would demonstrate the commitment of these individuals with the Roman Empire, imitating a Roman practice in the absence of previous *Gallaeci* references. Thus, the image of Crecente's stela is not a portrait of the deceased and her family, but rather adapts a Roman practice to insert into the *Gallaeci* context (López and González, 2011). It would not be so much about the coexistence of a Roman and a local identity, but rather that both interact and give rise to a *Gallaeci-Roman* identity (Rothe, 2020).

Natalia Gómez García: Graduated in History from the UCM (2016) and Interuniversity Master's Degree in History and Antiquity Sciences from the UCM-UAM (2018). Currently, she is doing her doctoral thesis entitled *The Impact of Roman Imperialism on the Galicians. The configuration of a hybrid sociocultural identity (2nd century BC - 4th AD)*, under the direction of Estela García Fernández (UCM), Ana Mayorgas Rodríguez (UCM) and Pedro López Barja de Quiroga (USC). For this purpose, she has got a FPU-PhD fellowship from the Spanish Ministry of Universities since 2020. In addition, she is pursuing studies in the degree of Sciences and Languages of Antiquity at the UAM, which allows her to improve her doctoral research both in historical, philological and archaeological matters. Her main line of research is Roman imperialism and its local responses. Specifically, she focuses her attention on the case of the Galicians from a sociocultural perspective, offering an alternative interpretation of Romanization. She combines the analysis of epigraphic sources with landscape, monumental and domestic archeology.

In 2018 she made a stay at the University of Sheffield to finish her master's studies and delve into the Anglo-Saxon vision of Roman imperialism. She currently collaborates in the R+D+I Project called: „Nuevas bases documentales para el estudio histórico de la Hispania romana de época republicana: ciudadanía romana y latinidad (90 a.C. – 45 a.C.)” (PID2019-105940GB-I00) (4 years). She also belongs to the group of Jóvenes Investigadores en Historia Antigua (JIHA – UCM) and the Asociación de Pensamiento y Cultura de la Antigüedad (APCA – UAM).

Adriana Grzelak-Krzymianowska (Uniwersytet Łódzki): *Herkules na Półwyspie Iberyjskim*

Historia dokonań Herkulesa, jak wiele innych w mitologii greckiej, uległa różnym zmianom od czasu, gdy wczesne przekazy Hezjoda przyczyniły się do utrwalenia zasadniczych elementów mitu i jego cech charakterystycznych. Wraz z translokacją mitów z Iberii kaukaskiej na Iberię zachodnią przeniesiono również pewne związane z tą krainą miejsca, postaci i wydarzenia. Na nowo zostały zlokalizowane Wyspy Szczęśliwe, Ogród

Hesperyd, miejsce X i XI pracy Herkulesa oraz zidentyfikowano i zinterpretowano pochodzenie i znaczenie ustawionych przez herosa słupów. Celem mojego wystąpienia jest ukazanie, w jaki sposób kształtował się w okresie klasycznym i późniejszym jeden z tych mitów, a mianowicie mit o Herkulesie i Gerionie. Analizie zostaną poddane transformacje trzech elementów tego mitu: jego lokalizacja, postać Geriona i opis dokonań Herkulesa.

Adriana Grzelak-Krzymianowska (Uniwersytet Łódzki) – adiunkt w Katedrze Filologii Klasycznej Uniwersytetu Łódzkiego. W 2002 r. ukończyła studia na kierunku filologia klasyczna na podstawie pracy o antropologii lukrecjańskiej. W 2012 roku uzyskała stopień doktora na podstawie rozprawy o etyce Lukrecjusza. Autorka książki *Nauka etyczna Lukrecjusza* (2021), artykułów w języku polskim, angielskim, łacińskim i włoskim. Współorganizatorka konferencji *Rzym i Półwysep Iberyjski. Różnorodność relacji od starożytności po współczesność* (2017, 2019, 2021) oraz redaktor książek monograficznych o tej samej tematyce. Zainteresowania naukowe: filozofia epikurejska w Rzymie, podróże i kurorty starożytnego Rzymu, łacina medyczna.

Julia C. Hernández (Washington and Lee University): *Francisco de Quevedo as Latinist, Vicente Mariner as Hellenist Aeneas: Virgilian Echoes in the Prologue to the In regem solem ad Salustium Panegyricus (1624)*

In 1624, celebrated Spanish baroque poet Francisco de Quevedo provided a Latin preface for the *In regem solem ad Salustium Panegyricus*, his Hellenist colleague Vicente Mariner's translation of Julian's Fourth Oration. Although Quevedo frequently corresponded in Latin, this prologue remains his only published composition in the language, therefore revealing a unique facet of his literary persona that remains underexplored. This paper explores Quevedo's Latinist profile, considering along the way how his prologue reflects two key Humanist efforts to connect with classical antiquity: the production of classicizing Latin and the recovery of the Greek literary tradition. In praising Mariner, philologist and librarian of Greek manuscripts at the Escorial, Quevedo emphasizes the latter's vast contributions to Greek studies in Spain (including more than 50 Greek translations), embedding this *elogio* in a matrix of Virgilian references and vocabulary. Most evocative of these encomiastic elements is Quevedo's metaphor of Mariner as a Hellenist Aeneas undertaking with his voluminous translations the *moles* of recovering the Greek tradition, his valiant Humanist pursuits thus recalling the hero's monumental task of founding of Rome. This paper also positions Quevedo and Mariner's work within the rich history of Greek studies in early modern Spain, thus challenging the frequent erasure of Spanish Hellenists from modern histories of classical studies and humanism, despite the range and depth of their contributions.

Julia C. Hernández, Visiting Assistant Professor of Spanish at Washington and Lee University, holds an MA in Classics and a PhD in Hispanic Studies from the University of Georgia. Her interdisciplinary scholarship re-evaluates narratives about Spanish-speakers'

participation in Europe's "Renaissance," examining in particular how ancient Greek was studied—and how its study was portrayed among Hispanic Humanists. Her research and teaching also explore the historical and contemporary intersections of Classics and *Latinidad*, or US Latinx identity. Her work appears in *Romance Notes* and forthcoming volumes of *Calíope and La Corónica*. Julia serves as managing editor of the early modern Spanish theater journal, *Bulletin of the Comediantes*, and she is a co-founder of *Hesperides*, the interdisciplinary scholarly organization for Classics in the Luso-Hispanic World.

Javier Herrera Rando (University of Zaragoza): *The birth of the urban epigraphic landscapes in Hispania Citerior*

Between c. 3rd and 1st BC., three parallel processes happen: the Mediterranean Roman expansion, the formation of a strong epigraphic culture in the city of Rome, and the appearance (or intensification) of indigenous epigraphies in the territories under Roman control. The last ones show a strong Roman influence although they are not reduced to a simple, developing their paces and paths.

The goal of this presentation is to examine synchronously the first epigraphic cultures in the main urban centres of the republican province of Hispania Citerior, taking under consideration both the Latin epigraphy and the ones carried out on local languages and writings. This way, we can observe how in *Emporion*, an ancient Greek colony, inscriptions in Greek languages (specially religious) predominate until the 1st c. BC., when Latin and also Iberian inscriptions are attested. In *Tarraco*, despite its early and intense Roman presence, strong local epigraphy in Iberian language is developed during the 2nd c. BC. After Pompey's times, the first Latin inscriptions appear, standing out the dedications to Pompey and the consul Cn. Domitius Calvinus. *Saguntum/Arse* constitutes one most important palaeohispanic sets, with around 20 stone inscriptions without a Latinisation of the public spaces until the Augustan phase. Lastly, *Carthago Nova*, originally a Punic foundation that quickly became a focus of attraction for Italic immigrants, responsible in turn for an abundant Latin epigraphic corpus.

In each one, it will be analysed the presence of local and foreign individuals in the making of these inscriptions, their typologies, and the relationship between different sets. The four cities become a case study for the configuration of urban epigraphic cultures in Republican times, each one with different backgrounds and evolutions that ended up converging in the time of Augustus.

Javier Herrera Rando : I received a Ph.D. in Ancient History by the University of Zaragoza with a thesis about the beginning of the epigraphic culture and Romanization in southern Spain. Currently I am a researcher in the European project SELECT. My lines of research are focused on the development of public inscriptions and its relationship with the Romanization, understood as a complex process. I have published some academic articles on this topic and conducted academic visits in Oxford, Rome and Geneva.

Matej Hriberšek (University of Ljubljana): *Mines and Mining in Ancient Hispania: The Descriptions of Pliny the Elder and The Historical Reality*

The history of mining on the Iberian Peninsula is very interesting, enormously abundant and has a long tradition; because of its importance in different historical periods, this topic is already well researched, supported by numerous archaeological excavations and is still very popular field of research among archaeologists and historians. It is particularly interesting to observe the Roman provinces of the Iberian Peninsula through the eyes of the Roman writers and their presentations. Pliny the Elder, for example, often mentions Iberian peninsula in his *Natural History* because of its natural resources, especially the mineral resources that made the Iberian Peninsula a desirable destination for conquerors and merchants long before the arrival of the Romans. In the paper the importance of Spain as a source of natural resources for Rome will be briefly presented and above all, whether Pliny's statements about the Iberian Peninsula are based on real facts and his own experiences and correspond to the historical reality.

Matej Hriberšek:

- born at 18th of October 1972 in Celje (Slovenia)
- study - Classical Philology (University of Ljubljana (1991–1996)
- 1997 military service
- 2000 - Master of Arts in Latin (Imperfect in Cicero)
- PhD – 2003 (Greek and Latin Linguistics);
- 1997 Assistant at Department for Classical Philology at Faculty of Arts (University of Ljubljana)
- 2010 - Assistant Professor
(Greek syntax, Didactics of Latin and Didactics of Greek, History of ancient rhetoric; Latin metrics; Greek metrics; History of linguistics in antiquity; Latin literature in Slovenia; History of Ancient Greek (greek dialects); Literary translation from Latin; Literary translation from Greek)
- 1998-1999 - advanced scientific study (Zürich, Tübingen, Göttingen)
2000, 2002, 2004, 2005, 2006, 2008 (Vienna)
- 2017 - Guest Professor at Institut für Slawistik at Karl-Franzens Universität Graz
- central fields of interest: Latin and Greek grammar, Latin metrics, History of classical philology, History of Linguistics, History of education and pedagogic, Neo-latin literature, medieval Latin literature, translating (Aristotle, Pliny, Plutarch, Aquinas, Tacitus, Galileo, Kepler, Descartes, Herberstein, Newton etc.)

Jesús Jacinto-González (University of Almería): *The beginning of the relations between Romans and Phoenicians in Iberia: the Roman conquest of Baria (Villaricos-Almería, Spain)*

The Phoenician city of Baria (Villaricos-Almería, Spain) was located on the southeast coast of Iberia at a strategic point, serving as a communication link between the interior of Iberian Bastetania, the Mediterranean coast and the main trade routes to the Strait of Gibraltar, North Africa, Levant and, therefore, the Central Mediterranean. Via the archaeological activities of the Belgian engineer Luis Siret at the end of the 19th century and through recent research projects, developed by the University of Almería since 1987, we can point out that the oldest population centre of the Phoenician city of Baria is dated to the end of the 7th century BC.

In its intense historical development through the centuries in Baria we discover a long tradition as a centre of political, social, economic and religious interactions between the Phoenician colonisers and the native populations. However, on this occasion, we are interested in the most important process of violent interaction: the Roman conquest of Baria in the context of the Second Punic War (218-201 BC). In the course of the Roman-Carthaginian conflict the Phoenician city of Baria was conquered by Publius Cornelius Scipio Africanus in the year 209 BC.

We propose a study of the Roman conquest of the Phoenician city through the analysis of written sources (V. Max., Plut. Apoph. and Gel.) and archaeological sources, focusing on the stratigraphic levels of destruction. Actually, the Roman conquest of Baria is not so much an analysis of the importance of the city for the Carthaginian socio-political programme and for the development of the Roman conquest of the Iberian Peninsula. Rather, it is in fact a magnificent pretext for the study of the interactions between Phoenicians and Romans in Iberia in the context of the Second Punic War. A beginning of relations of interaction that, after the Roman victory, would initiate a complex process of integration of western Phoenician society into the Roman world.

Jesús Jacinto-González: PHD candidate beneficiary of a FPU contract (aid for the training of researchers and university teachers) who is developing a doctoral thesis in the Doctoral program in Human and Social Sciences at the University of Almería, under the tutelage of Professor in Ancient History José Luis López Castro. This thesis is focused on the commercial dynamics of Phoenician society in the Far West between the 6th and 3rd centuries B.C., thus filling an important gap in research.

Agata Konrad (Uniwersytet Warszawski): *Ars memorativa i nauczanie retoryki w kolegiach jezuickich. Recepcja Rhetorica ad Herennium, De Oratore Marka Tulliusza Cyserona i Institutio Oratoria Marka Fabiusza Kwintyliana w podręczniku De Arte Rhetorica Libri III Cipriano de Soareza*

Członkowie Towarzystwa Jezusowego jako dydaktycy, oraz humaniści obeznani z dziełami antycznymi, zdawali sobie sprawę z wagi *memoria* dla wygłaszania mowy. Z tego powodu nie pomijali *ars memorativa* w opracowaniach retorycznych przeznaczonych dla swoich uczniów. Przykładem jest podręcznik *De Arte Rhetorica Libri Tres Ex Aristotele, Cicerone, et Quintiliano praecipue deprompti* sporządzony przez hiszpańskiego jezuitę – Cipriano de Soareza (1524–1593). Celem badań było prześledzenie wpływu *Rhetorica ad Herennium, De Oratore* Marka Tulliusza Cyserona oraz *Institutio Oratoria* Marka Fabiusza Kwintyliana na przedstawioną przez Soareza teorię retoryczną dotyczącą sztuki zapamiętywania. Starano się również, między innymi, bazując na traktacie *Ratio Studiorum* (1599), określić miejsce retoryki w *curriculum* zajęć szkolnych. W toku dokonywania analizy porównawczej stwierdzono, że hiszpański nauczyciel w głównej mierze czerpał z *Institutio Oratoria* Marka Fabiusza Kwintyliana.

Agata Konrad: Studentka pierwszego roku studiów magisterskich na kierunku filologia klasyczna i studia śródziemnomorskie na Uniwersytecie Warszawskim. Zainteresowania: dydaktyka języków klasycznych, nauczanie w kolegiach jezuickich oraz gimnazjach protestanckich.

Oihane Mendizabal Sardonís (Euskal Herriko Unibertsitatea, UPV/EHU, Aranzadi Zientzia Elkartea): *El Pirineo occidental en época altoimperial (I a.C.- II d.C.): un ejemplo de adaptación y explotación del territorio*

Hasta las últimas décadas del siglo XX se creía que la presencia de la cultura romana era muy escasa en la región del Pirineo occidental, debido a la escasa información que aportan las fuentes literarias grecolatinas y los contados vestigios arqueológicos documentados. No obstante, las investigaciones y hallazgos realizados en este entorno durante los últimos años han desvelado una realidad mucho más compleja que se encuentra totalmente integrada en las dinámicas del imperio desde los inicios del mandato de Augusto. A pesar de tratarse de un área montañosa se han podido documentar vestigios que muestran que el imperio se adaptó al medio construyendo vías de comunicación, núcleos urbanos y rurales, centros de explotaciones mineras, etc. Gracias a ello, consiguió transformar el paisaje con el objetivo de explotarlo para satisfacer sus necesidades socioeconómicas del momento. En ese proceso de transformación y adaptación al lugar se percibe en ciertas costumbres y tendencias locales, como por ejemplo en las producciones cerámicas, que fueron asimilados junto con los elementos típicamente romanos presentes a lo largo de todos los dominios del imperio.

Oihane Mendizabal Sandonís (Donostia, 1992). Graduada en Historia por la Facultad de Letras de la UPV/EHU. Posteriormente realizó dos másteres en la misma universidad: “Rehabilitación, Restauración y Gestión del Patrimonio Construido y Edificios” y “Formación del Profesorado de Enseñanza Secundaria”. Desde 2017 trabaja en la Sociedad de Ciencias Aranzadi en el proyecto de la Calzada Romana de los Pirineos. Asimismo, desde 2019 está realizando una tesis doctoral sobre el proceso de romanización del territorio del Pirineo occidental gracias a una beca predoctoral del Gobierno Vasco.

Wiaczesław Nowikow (Uniwersytet Łódzki): *Sobre los factores externos e internos de la penetración de los germanismos en la Península Ibérica*

El objetivo de este estudio ha sido el análisis de las relaciones entre los factores externos e internos de la penetración de los germanismos en la Península Ibérica. Desde el punto de vista metodológico-descriptivo, se distingue entre los préstamos panrománicos o indirectos y los propiamente ibéricos o directos. Además, se establece la distinción entre los caminos, los mecanismos y las clases estructurales de la penetración de los germanismos en el latín hispánico y en los romances peninsulares. Al examinar la situación lingüística en la Península Ibérica, se comentan varios factores relacionados con la creación y evolución del reino visigodo, así como otras influencias germánicas, entre estas la de los suevos. El análisis de los factores lingüísticos internos gira en torno a los préstamos léxicos, modificaciones morfológicas y cambios fonético-fonológicos en las voces germánicas prestadas. Al concluir, se postula la importancia para la evolución lingüística de determinados factores externos y la necesidad de investigar las posibles repercusiones de los préstamos léxicos en los demás fenómenos de tipo estructural.

Prof. zw. dr hab. Wiaczesław Nowikow es fundador y catedrático del Departamento de Filología Española de la Universidad de Łódź. Es autor de numerosos trabajos (entre ellos cinco libros) dedicados a la lingüística española y comparada publicados en Polonia, España, Francia, Alemania, Italia, México, República Checa, Eslovaquia, etc. Es académico correspondiente de la Real Academia Española (RAE).

Xavier Pascual Lopez (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu): *El simbolismo de la casa en paremias españolas de origen latino*

En su ya clásico artículo sobre cómo se conceptualiza la casa, Hayward (1975) determina diversas esferas que se relacionan psicológicamente con ella, tales como las relaciones sociales, la identidad personal, la privacidad, la estabilidad, la familia o los antepasados. En estas asociaciones se vislumbran dos ámbitos: por un lado, la casa constituye el entorno inmediato en el que las personas interactúan e inician su vida en sociedad; por otro, constituye el espacio propio de la intimidad y se convierte en un espacio sagrado y seguro.

En esta comunicación se pretende presentar cómo una determinada visión de la casa se consolidó en la Antigüedad clásica, cristalizando no solo en formulaciones literarias o filosóficas, sino también lingüísticas, en especial en forma de paremias, y cómo esta misma visión, casi sin modificación, se transmitió a las paremias españolas.

Insertados en todos los productos culturales, incluida la lengua, los patrones culturales son reproducidos y perpetuados, aunque generalmente de forma inconsciente, debido a lo que se conoce como “sesgo cultural”, el cual supone que una cosmovisión parcial se presente como universal a los ojos de los hablantes, quienes pasan a percibirla como inherente, natural y única.

Por tanto, se presentará cómo las paremias relativas a la casa sirven de vehículo para la transmisión de una simbología y unos valores determinados y sesgados que dicen mucho sobre cómo se concebía y sigue concibiéndose el hogar desde un punto de vista tanto humano como social.

Xavier Pascual Lopez: Máster en Filología Hispánica y Doctor en Estudios Humanísticos (Lingüística), es profesor adjunto en la Universidad Adam Mickiewicz de Poznan. Sus líneas de investigación se centran en la paremiología y la fraseología desde un punto de vista etnolingüístico. En concreto, el objeto de su investigación es el componente ideológico de las paremias como productos lingüístico-culturales, especialmente detectando en ellas la presencia de motivos grecorromanos y vinculándolas con la tradición paremiológica grecolatina.

Aneta Pawlak (Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu): *Sobre los latinismos desde la perspectiva española y polaca*

El objetivo de la ponencia es presentar las definiciones de latinismos a base de los estudios españoles y polacos para descubrir si ambas lenguas comparten el mismo concepto de lo que es un latinismo. Partiendo primero de los trabajos españoles, vamos a exponer las definiciones no solo de latinismos, sino también de cultismos, expresiones latinas, locuciones latinas, frases hechas latinas y modos adverbiales latinos, presentando sus ejemplos y características. Después, pasaremos a definir el latinismo según las fuentes polacas, enumerando todos los conceptos que engloba dicho término en esta lengua. Así pues,

descubriremos que entre estos conceptos se hallan, por ejemplo, préstamos fraseológicos, locuciones, paremias y sentencias latinas. Además de los ejemplos, mencionaremos también las funciones que los latinismos pueden desempeñar en la lengua polaca.

A la vista de las informaciones recogidas pondremos de manifiesto que, desde el punto de vista formal, bajo el mismo término– *latinismo* (en español) y *latynizm* (en polaco) – se esconden distintos conceptos que engloban diferentes estructuras y nociones. Para exponer aún mejor este tema recurriremos también a las informaciones de índole histórica y contemporánea. La primera esboza la historia de la presencia del latín en la lengua española y polaca, la otra presenta las características del uso de los latinismos en la actualidad.

Dr Aneta Pawlak, od 2012 r. adiunkt w Katedrze Języków Romańskich UMK w Toruniu. Redaktor naukowy *Słownika tematycznego polsko-hiszpańsko-włoskiego* (Wydawnictwo Naukowe UMK w Toruniu, 2018), autorka licznych artykułów z zakresu językoznawstwa, gramatyki i dydaktyki języka hiszpańskiego oraz trzech rozdziałów w monografii pod red. Wiaczesława Nowikowa pt. *Gramática contrastiva español-polaco* (Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 2017).

Jordi Pérez González, Javier Heredero Berzosa, Antonio Aguilera Martín (Universitat de Girona): *Las cifras hispánicas. Características, singularidades y continuidad de las etiquetas comerciales en la Hispania romana*

Uno de los productos hispanos de mayor presencia en Roma fue el aceite de oliva. La estabilidad en las importaciones hizo de este alimento un producto cotidiano entre los consumidores de la capital. Incluso su comercialización fue durante tiempo una oportunidad para la promoción social y el enriquecimiento personal.

Con el fin de regular el tráfico interprovincial de este producto en todas las fases de su trazabilidad, la administración imperial propuso un etiquetado de carácter mercantil uniforme sobre un único tipo anfórico. Las ánforas de aceite de las que hablamos son las tipo Dressel 20, producidas en más de cien alfarerías entre los ríos Genil y Guadalquivir entre los siglos I a III d.C. en la provincia romana de la Bética. Nuestra investigación se centra en los números que formaron parte de este complejo sistema de etiquetado, las conocidas como ‘cifras hispánicas’, en especial *alfa* y *gamma*, de los que se creen que podrían ser respectivamente la tara del ánfora y el peso neto del aceite. Para conocer la evolución de estos *tituli picti* hemos reunido un *corpus* de más de 10.000 inscripciones, donde *alfas*, *gammas* y *deltas* son casi el 60% de la muestra (sumando las cifras en *delta* para cubrir el vacío en *gamma* de las cifras entre 223 y 285 libras). Si bien, la mayor parte de la información es originaria de los sondeos en el vertedero estatal del Monte Testaccio (Roma), hemos incluido la epigrafiya hallada en otros lugares para cubrir el mayor espectro temporal posible. El hecho de que solo nos falte información de algunas décadas -por suerte, no consecutivas- hace que podamos recomponer al detalle esta escritura bética presente en el día a día de las relaciones entre Hispania y Roma.

Jordi Pérez González: Graduado en Historia (2009) por la Universitat de Barcelona. Doctor en Historia (2017) por la misma universidad. Premio Extraordinario de doctorado 2016/2017 Universitat de Barcelona. Investigador Juan de la Cierva-Formación (2019. REF: FJC2019-040688-I). Universitat de Girona (01/01/2021-31/12/2022). Bajo la tutela de investigación: Prof. de recerca ICREA Toni Naco del Hoyo. Líneas de investigación: comercio suntuario, comercio interprovincial e intercontinental y suministro alimenticio.

Esther Rodrigo Requena, Núria Romaní Sala (Serra Hunter Fellow-UAB / Institut Català d'Arqueologia Clàssica): *The process of Roman conquest of Hispania Citerior. Strategies and archaeological evidence in the north-eastern Peninsular Area. (II-I BC): The examples of Puig Castellar of Biosca and Can Tacó (Catalonia)*

The objective of this paper is to provide data for the knowledge of the strategies followed by Rome to take effective control of the Citerior Province of Hispania during the 2nd century BC. We will analyse, as far as possible, some types of settlements that will serve to gauge the degree of Roman territorial implementation and under what forms this power will be consolidated.

This period has been object of interest especially in the last decades; different research teams and specialists have approached to this subject with interesting results that are building and completing the image of the first century of occupation by Rome of the Iberian Peninsula after its victory in the Second Punic War. The period that interests us in this speech, ranges from the end of the Punic-Roman conflict to the first decades of the 1st century BC. It was a slow process in which Rome did not have a pre-established plan of action but was adapting its strategy to the different circumstances and stages in which this process was developing. The end of all this, was the control and pacification of the country.

While all the researchers have a common understanding that during the first phase of occupation of the Hispanic territories the army played the most important role, the main discrepancies are focused on the nature and characteristics of this occupation and conquest. The main focus in this discussion has its centre in the need to define how the Roman Army embodied his presence in Hispania during the first century of conquest and to characterise the different settlements in order to identify and determine with precision their military character or their connection with the process of conquest without a strictly military function.

Esther Rodrigo Requena: I obtained my Phd in Archaeology in 2006. I'm specialized in studies of territory and landscape and in the process of romanization in the Iberian Peninsula. I have participated in numerous projects about the process of romanization in the Iberian Peninsula, like the project of excavation and research on the Serrat dels Tres Hereus from 1996 to 2000, the research project of the Can Tacó jaciment, from 2004 to 2017, in which I have directed the excavations that they have had a special impact on the first Roman implantation in the territory between the centuries II i I BC, and also the research project at

the Roman Republican castellum of Puig Castellar of Biosca from 2012 and in the Roman municipium of Iesso. Also, I'm member of the research team on landscape of the Greek city of Emporion. Currently, I'm lecturer at the Unit of Classical Archaeology of the Autonomous University of Barcelona.

Núria Romaní Sala is a Serra Húnter lecturer of the Department of Antiquity and Middle Age Studies of the Autonomous University of Barcelona. Her research focuses on Roman urbanism and water engineering, with special interest on the organization and transformation of urban water supply and sewerage systems.

Federico Russo (Università di Milano): *Excerpts of Roman Laws in the Local Charters from Roman Spain: adoption and adaption*

Modern scholarship commonly considers the municipal charters from Roman Spain – namely the Lex Ursonensis, the so-called Lex Flavia Municipalis and several epigraphic fragments from other local statutes – to be composed by variously reworked excerpts of laws which originally were enacted for the Urbs of Rome. Nevertheless, it is not clear how and to what extent Roman laws merged into Iberian statutes. The proposed paper aims at exploring and clarifying some aspects of this process by especially focusing on two kinds of crime that the Lex Ursonensis and the Lex Irnitana sanctioned, the *crimen de repetundis* (i.e. official misconduct) and the *crimen de ambitu* (i.e. electoral corruption). By comparing the norms relative to the repression of these crimes as they are attested both in Rome and in the epigraphic evidence from Roman Spain, it will be possible to understand why and how the Roman legislators, in composing the charters which were destined to the cities of Roman Spain, adapted Roman laws and rules to the specific exigencies of the local centers. This study will also result – from a wider perspective – in a better comprehension of how Rome designed and shaped the administrative structure of the Iberian provinces and, consequently, of its inhabitants.

Federico Russo: After a period as wissenschaftlicher Mitarbeiter at the University of Konstanz (2010-2015) and as Projektleiter at the University of Wien (2015-2019), I am now Assistant Professor in Roman History at the University of Milano. My research interests lately focus on the reception of Roman laws in the administration of local communities of the empire. My last book on such issues was published in 2019 („Suffragium. Magistrati, popolo e decurioni nei meccanismi elettorali della Baetica Romana”, Milano 2019).

Jakub Szymański (Uniwersytet Łódzki): *Correspondencias y modificaciones de las paremias latinas en el español*

Al debatir sobre el legado del latín en la lengua castellana, no resulta baladí reflexionar, asimismo, sobre el papel de las paremias latinas en el caudal paremiológico actual de los hispanohablantes. Pese a que en la consciencia colectiva el latín se percibe, siguiendo los criterios de la tipología lingüística, como una lengua muerta, su herencia pervive en varios aspectos y constituye uno de los fundamentos de la civilización europea y cristiana.

En el presente estudio, trataremos de arrojar luz sobre la cuestión de las correspondencias de las paremias de origen latino (de procedencia, sobre todo, literaria y bíblica, pero también jurídica e histórica, sin excluir las unidades cuyo origen nos es desconocido) en el español contemporáneo y, a continuación, realizaremos una búsqueda relativa a las modificaciones creativas de esas expresiones.

El análisis lingüístico de las unidades paremiológicas constará de una meticulosa revisión de un pequeño corpus de paremias latinas extraídas del *Diccionario de expresiones y frases latinas* (Herrero Llorente, 1980) y el *Diccionario Akal del refranero latino* (Cantera Ortiz de Urbina, 2005) y sus correspondencias en español. Nuestra intención será, a su vez, investigar sobre la presencia de las modificaciones y alteraciones de esas unidades en los corpus de la RAE de suma importancia en el mundo hispanohablante (CREA y CORPES XXI) y en otras fuentes disponibles en línea.

Jakub Szymański es doctorando de la Escuela de Doctorado de las Humanidades de la Universidad de Lodz, Polonia. Su proyecto de investigación se centra en las paremias de la comida y la bebida en español y en polaco desde el enfoque lingüístico, etnolingüístico y traductológico. Anteriormente se licenció en Filología Hispánica por la misma universidad con la especialidad en la lingüística (el TFG sobre el cambio de código en Gibraltar, el TFM sobre los rasgos morfosintácticos del español de Guinea Ecuatorial). Fue becario dentro del programa Erasmus+ en la Universidad de Sevilla y en la Universidad del País Vasco, donde se despertó su interés por la lengua y la cultura vascas. Sus intereses académicos giran en torno a la paremiología, la lingüística contrastiva y la etnolingüística/lingüística antropológica.

Ewa Śmielek (Uniwersytet Śląski): *Desde la tradición grecolatina hasta la cotidianidad femenina. Amor, deseo y mujer en la poesía de Aurora Luque*

La búsqueda de las huellas de la herencia grecolatina en el arte constituye actualmente un campo de estudio amplio e interdisciplinar. En la literatura hispana y, especialmente, en la lírica, ese legado clásico se percibe en múltiples niveles, tanto formales como de contenido. La intertextualidad, las alusiones a la mitología, la recuperación de diversos *topoi* grecolatinos o la reescritura y la metamorfosis de los temas clásicos constituyen los aspectos más atractivos para investigadores y críticos. Estos son los aspectos que, asimismo, encontraremos en la creación de Aurora Luque (Almería, 1962), dado que es una de las mejores

representantes de la tendencia neoclásica y helénica de la lírica española. El objetivo de mi comunicación será mostrar la metamorfosis de la tradición grecolatina, que se lleva a cabo en la creación de la poeta almeriense. Intentaré evidenciar que con los temas del amor, del erotismo y del deseo, la autora consigue revolver y modificar lo clásico defendiendo y poniendo de relieve la voz femenina de la actualidad.

Ewa Śmielek: Doctora en Humanidades por la Universidad de Silesia en Katowice, donde trabaja desde 2008. Es autora de la monografía *Espacio de transformación. (Meta)poesía de Jenaro Talens: entre teoría y práctica. En torno a «El vuelo excede el ala»* (2014) y de diversos artículos publicados en revistas académicas (*Romanica Silesiana, Estudios Hispánicos, Crátera. Revista de crítica y poesía contemporánea* o *Kamchatka. Revista de análisis cultural*) y en volúmenes monográficos (*De la escritura como resistencia. Textos in honorem Jenaro Talens, Nuevas perspectivas y aproximaciones sobre la crítica de la literatura en español* o *Ay, ¡qué triste es toda la humanidad! Literatura, cultura y sociedad española contemporánea*). Sus líneas de investigación se centran en la poesía española contemporánea, especialmente en la creación de los poetas novísimos y los que debutaron en el siglo XXI.

**Maria Judyta Woźniak (Uniwersytet Łódzki): *Ironia czy zażenowanie?
O polskim przekładzie średniowiecznego dialogu kochanków z Carmina
Rivipullensia***

Carmina Rivipullensia to jedyny istniejący zbiór łacińskiej średniowiecznej liryki miłosnej pochodzący z Hiszpanii. Jest on unikalnym świadectwem umiejętnego i twórczego wykorzystania łacińskiej tradycji poetyckiej na Półwyspie Iberyjskim. W Polsce *Pieśni* jednak nie są zbyt znane, nie ukazało się też polskie tłumaczenie zbioru. Celem referatu jest prezentacja *Pieśni* oraz propozycji przekładu na język polski wiersza o incipicie [*Conqueror et doleo...*] wraz z komentarzem translatorskim, dotyczącym zastosowanych rozwiązań oraz dylematów tłumaczeniowych. To jeden z najciekawszych utworów miłosnych z Ripoll: literacki dialog zakochanych, który pomimo wykorzystania konwencjonalnych form ekspresji pełen jest energii i błyskotliwych, świeżych pomysłów.

Maria Judyta Woźniak: adiunkt w Katedrze Filologii Hiszpańskiej Uniwersytetu Łódzkiego. Jej zainteresowania naukowe dotyczą komparatystyki literackiej, obecności wiersza litanijskiego na Półwyspie Iberyjskim, teorii i praktyki przekładu literatury. Razem z dr Adrianą Grzelak-Krzymianowską organizuje cyklicznie międzynarodowe interdyscyplinarne konferencje naukowe *Rzym a Półwysep Iberyjski. Różnorodność relacji od starożytności po współczesność* oraz redaguje tomy monograficzne poświęcone tej tematyce.

Robert K. Zawadzki (Uniwersytet im. Jana Długosza w Częstochowie):
Wątki hiszpańskie w twórczości Wawrzyńca Korwina (1465 – 1527)

Wawrzyniec Korwin jest jednym z najstarszych pisarzy staropolskich podejmującym tematy hiszpańskie, przewijają się one zwłaszcza przez jego kosmologiczną dysertację *Cosmographia* (wyd. Bazylea 1496). W dziele tym autor podaje najistotniejsze informacje o Półwyspie Iberyjskim, ujęcie pisarza ma jednak charakter głównie geograficzny, pisze on o położeniu tej krainy i jej zasobach naturalnych. Osobnym działem wątków hiszpańskich są u Korwina reminiscencje pisarzy rzymskich pochodzących z Półwyspu Iberyjskiego. Polski autor wielokrotnie przywołuje postacie Lukana i Seneki, cytując fragmenty najważniejszych dzieł tych twórców. Wszystkie te tematy hiszpańskie zostaną w referacie omówione. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na sposób postrzegania Hiszpanii przez Korwina, który tego kraju nigdy nie odwiedził. Wiąże się z tym równocześnie zagadnienie wizerunku tej krainy jako przejawu wpisania jej w koncepcje uniwersalistyczne, obowiązujące na przełomie XV i XVI stulecia. Zostanie w referacie wreszcie podjęta próba określenia źródeł wiedzy o Hiszpanii, a więc odpowiedzi na pytanie, skąd Korwin czerpał informacje o tym kraju.

Robert K. Zawadzki, prof. dr hab., jest badaczem literackich motywów antycznych kształtujących kulturę polską i europejską. Jego obszar badań to także literatura starożytna, literatura staropolska i neolatynistyka, zajmuje się powieściopisarstwem greckim, antyczną teorią literatury, autorami polskiego średniowiecza i renesansu.

Anna Zimnowodzka: *Późnoantyczna Tarraco – kontynuacja i zmiana w przestrzeni miejskiej (III-V wiek)*

W referacie podjęta zostanie próba zrekonstruowania topografii późnoantycznej *Tarraco* z uwzględnieniem zachodzących w niej transformacji od III do V wieku. Aby przyjrzeć się zmianom zachodzącym w tym politycznym, administracyjnym i religijnym centrum rzymskiej prowincji Hiszpanii Bliższej (*Hispania Citerior*) prześledzone zostaną wydarzenia i zjawiska, które odcisnęły piętno na układzie urbanistycznym miasta. Wyniki badań archeologicznych dowodzą, że jeszcze w pierwszej połowie III wieku ich konsekwencją był krótkotrwały progres urbanistyczny (np. rozbudowa dzielnicy portowej, reforma świątyni Augusta oraz amfiteatru), a począwszy od drugiej połowy III stulecia postępująca recesja miasta i jego stopniowe przekształcanie w nowy model z odmienną koncepcją przestrzenną.

Teksty źródłowe oraz wyniki najnowszych badań archeologicznych nie pozostawiają jednak złudzeń, że mimo zauważalnych zmian w *Tarraco*, część budowli pełniła swą dotychczasową funkcję. Przez cały IV wiek transformacjom nie ulegało *Concilium Provinciae Hispaniae Citerioris* (w tym czasie opuszczono forum kolonii). Nawet w V wieku, o czym świadczą świadectwa epigraficzne, fragment placu nadal wykorzystywany był do celów reprezentacyjnych, przy jednoczesnym zastępowaniu jego pozostałej części zabudową

mieszkalną. Do połowy V wieku działa również cyrk. Wymownym „przypieczętowaniem” końca pewnej epoki w dziejach miasta była rozbiórka górującej nad miastem świątyni Augusta w drugiej poł. V wieku oraz stopniowe wznoszenie bazylik chrześcijańskich, początkowo poza miastem, a od VI wieku również w jego obrębie.

Anna Zimnowodzka: mgr Filologii Iberyjskiej (UMCS Lublin) oraz dr Historii Sztuki (KUL Lublin). Jej zainteresowania badawcze obejmują sztukę rzymską i późnoantyczną Półwyspu Iberyjskiego, zagadnienia związane z kontynuacją i zmianą w topografii miast późnonantycznych *Hispanii* oraz miejsca kultu męczenników hispano-rzymskich i wizygockich na Półwyspie Iberyjskim. Obecnie nauczyciel i lektor języka hiszpańskiego w Katedrze Kształcenia Zintegrowanego Wyższej Szkoły Języków Obcych im. Samuela B. Lindego w Poznaniu.